

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super 5050

Revisjonsdato: 28.11.2022

Produktkode: 796024

Side 1 av 10

AVSNITT 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket**1.1. Produktidentifikator**

ADDINOL Antifreeze Super 5050

UFI: 57K3-T9HT-7207-CYJ9

1.2. Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes**1.2. Bruk av stoffet/stoffblandingen**

Kjølemiddel.

1.3. Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet**Produsent**

Selskap:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Gate:	Am Haupttor	
Sted:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
E-post:	info@addinol.de	
Utsteder:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Opplysningsgivende område:	ADDINOL Application Technology	

Leverandør

Selskap:	Vedlikehold Industri Produkt AS	
Gate:	Kvålkroken 22	
Sted:	N-4323 Sandnes	
Telefon:	0047 5168 6030	Telefax: 0047 5168 6031
E-post:	mail@v-i-p.no	
E-post (Utsteder):	mail@v-i-p.no	
Internet:	https://www.v-i-p.no/	

1.4. Nødtelefonnummer: Giftinformasjonen 0 (+47) 22 59 13 00**AVSNITT 2: Fareidentifikasjon****2.1. Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen****Forordning (EF) nr. 1272/2008**Repr. 1A; H360FD
STOT RE 2; H373

Ordlyd i H-setningene: se under AVSNITT 16.

Blandingen er klassifisert som farlig i henhold til forordning (EF) Nr. 1272/2008 [CLP].

2.2. Merkingselementer**Forordning (EF) nr. 1272/2008****Risikobestemmende komponent(er) for etikettering**

1,2-etandiol

Signalord: Fare**Piktogrammer:****Fareutsagn**

H360FD Kan skade forplantningsevnen. Kan gi fosterskader.

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super 5050

Revisjonsdato: 28.11.2022

Produktkode: 796024

Side 2 av 10

H373 Kan forårsake organskader ved langvarig eller gjentatt eksponering.

Forsiktighetsutsagn

P201 Innhent særskilt instruks før bruk.
 P260 Ikke innånd støv/røyk/gass/tåke/damp/aerosoler.
 P264 Vask hendene grundig etter bruk.
 P280 Benytt vernehansker/verneklær/øyevern/ansiktsvern/hørselsvern.
 P301+P310 VED SVELGING: Kontakt umiddelbart et GIFTINFORMASJONSSENTER/en lege.
 P308+P313 Ved eksponering eller mistanke om eksponering: Søk legehjelp.
 P501 Innhold/beholder leveres til et industrielt forbrenningsanlegg.

Ytterligere råd

Produktet er plassert og merket etter EU-retningslinjer eller den til en hver tid gjeldende nasjonale lov.

2.3. Andre farer

La ikke utgått produkt synke ned i grunnen.
 La ikke produktet komme ukontrollert ut i miljøet.

AVSNITT 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler**3.2. Stoffblandinger****Farlige komponenter**

CAS-nr.	Stoffnavn			Innhold
	EF-nr.	Index-nr.	REACH-nr.	
	Klassifisering (Forordning (EF) nr. 1272/2008)			
107-21-1	1,2-etandiol			40 - < 50 %
	203-473-3	603-027-00-1		
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
1330-43-4	Disodium tetraborate anhydrous			1 - < 2,5 %
	215-540-4			
	Repr. 1B, Eye Irrit. 2; H360FD H319			

Ordlyd i H- og EUH-setningene: se under avsnitt 16.

Særlige konsentrasjonsgrenser, M-faktorer og ATE

CAS-nr.	EF-nr.	Stoffnavn	Innhold
	Særlige konsentrasjonsgrenser, M-faktorer og ATE		
107-21-1	203-473-3	1,2-etandiol	40 - < 50 %
	som kan innåndes: LC50 = >2,5 mg/l (damp); dermal: LD50 = > 3500 mg/kg; oral: LD50 = 7712 mg/kg		
1330-43-4	215-540-4	Disodium tetraborate anhydrous	1 - < 2,5 %
	Repr. 1B; H360FD: >= 4,5 - 100		

Andre opplysninger

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

AVSNITT 4: Førstehjelpstiltak**4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak****Generelt råd**

Selvbeskyttelse for førstehjelper. Bytt dynket bekledning. Ta ikke med i bukselommene pusseskinn som er blitt gjort våte av produktet.

Ved innånding

Den skadede bringes ut i frisk luft. Den skadede holdes varm og i ro. In case of persistent complaints seek medical advice.

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super 5050

Revisjonsdato: 28.11.2022

Produktkode: 796024

Side 3 av 10

Ved hudkontakt

Får man stoff på huden, vask straks med store mengder vann og såpe. Bytt dynket bekledning. Use skin protection ointment after cleaning. Oppsøk lege ved hudirritasjon.

Ved øyekontakt

Får man stoffet i øynene, skylles straks med åpnet øyelokkspalt 10 til 15 minutter med rennende vann. Oppsøk øyelege etterpå.

Ved svelging

IKKE framkall brekning.

Skyll munnen grundig med vann. Kontakt lege umiddelbart.

4.2. De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Svelging fører til kvalme, slapphet og påvirkning av sentralnervesystemet. Følgende symptomer kan opptre: Svimmelhet. Hodepine. Ørhet. Desorientering.

4.3. Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Symptomatiske behandling.

AVSNITT 5: Brannsløkkingstiltak**5.1. Slökkingsmidler****Egnet slukkemiddel**

Skum. Sløkningspulver. Kuldiksyd (CO₂). Vanddusj.

Uegnet slukkemiddel

Hard vannstråle.

5.2. Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Ved brann kan oppstå: karbonmonoksid Kuldiksyd (CO₂). Keton. aldehyder.

5.3. Råd til brannmannskaper

Ved brann: Ventilasjonsuavhengig åndedrettsvernapparat må brukes.

Ytterligere råd

Tilpass sløkningstiltak til omgivelsene. Til beskyttelse av personer og til kjøling av beholdere i fareområde må vannsproytestråle innsettes. Unngå innånding av røyken som oppstår ved brann eller eksplosjon. Kontaminert slukningsvann må samles adskilt. Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag.

AVSNITT 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp**6.1. Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner****Generell informasjon**

Særlig, glifare gjennom utslipp av produktet. Fjern tenningskilder. Ved innvirkninger av gasser, støv og aerosoler er åndevern å benytte. Unngå kontakt med hud, øyne og klær.

6.2. Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag. Gi beskjed til ansvarlige myndigheter ved gassutstrømming eller ved utslipp i vassdrag, jordsmonn eller kanalisering. Forhindre utvidelse av området (f.eks. ved inndemming eller oljesperrer).

6.3. Metoder og materialer for oppsamling og rensing**Andre opplysninger**

Må opptas med væskebindende material (sand, kiselgur, syrebinder, universalbinder). Det absorberte materialet må behandles i henhold til avsnitt om avfallshåndtering. Rengjør grundig skitne gjenstander og gulv i henhold til miljøforskriftene.

6.4. Henvvisning til andre avsnitt

Sikker håndtering: se avsnitt 7

Personlig verneutstyr: se avsnitt 8

Avsnitt 12: Økologiske opplysninger

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super 5050

Revisjonsdato: 28.11.2022

Produktkode: 796024

Side 4 av 10

Avhending: se avsnitt 13

AVSNITT 7: Håndtering og lagring**7.1. Forsiktighetsregler for sikker håndtering****Sikkert håndteringsråd**

Holdes vekk fra antenneskilder - Røyking forbudt. Følgende må unngås: innåndingen. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon og lokalt avsug på kritiske punkter. Bruk personlig beskyttelsesutrustning. Unngå kontakt med hud, øyne og klær.

Henvisninger til brann- og eksplosjonsbeskyttelse

Ved tilstrekkelig lufting og/eller ved bruk kan det dannes blandinger som kan eksplodere eller er lett antenkelige. Ta forholdsregler mot utladning av statisk elektrisitet. Bruk bare antistatisk utrustet (gnistefritt) verktøy.

Anvisninger for generell yrkeshygiene

Før pauser og ved arbeidsslutt må hendene vaskes. Tilsølte klær må fjernes straks. Skittent tøy må vaskes for de igjen kan brukes. Ikke spise, drikke, royke, snuse på arbeidsplassen.

7.2. Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter**Krav til lagringsområder og containere**

Forpakningen oppbevares tørt og godt lukket, for å unngå forurensning og absorpsjon av fuktighet. Emballasjen oppbevares godt lukket på et kjølig sted. Oppbevares/lagres kun i originalbeholderen.

Informasjon om lagring i fellesrom

Må ikke oppbevares sammen med næringsmidler, drikkevarer eller dyrefôr. Hold borte fra: Oksyderingsmidler, sterk.

Ytterligere informasjon om lagringsforhold

Beskytter mot: Hete. UV-bestråling/ sollys. Frost.
Anbefalt lagringstemperatur: 5 - 40°C

7.3. Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Kjølemiddel. Antifrostmiddel. Utførlige henvisninger: se teknisk datablad.

AVSNITT 8: Eksponeringskontroll/personlig verneutstyr**8.1. Kontrollparametere****Administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære**

CAS-nr.	Stoffnavn	ppm	mg/m ³	fiber/cm ³	Kategori	Kilde
107-21-1	Etylenglykol	20	52		Gjennomsnittsv.	
		40	104		Korttidsverdi	
1330-43-4	Natriumtetraborat vannfritt	-	1		Gjennomsnittsv.	

DNEL-/ DMEL-verdier

CAS-nr.	Stoffnavn	Eksponeeringsvei	Virkning	Verdi
107-21-1	1,2-etandiol			
	Arbeidstakeren DNEL, over lang tid	som kan innåndes	lokal	35 mg/m ³
	Arbeidstakeren DNEL, over lang tid	dermal	systemisk	106 mg/kg kv/dag
	Konsument DNEL, over lang tid	som kan innåndes	lokal	7 mg/m ³
	Konsument DNEL, over lang tid	dermal	systemisk	53 mg/kg kv/dag

Ytterligere råd til kontrollparametere

kilde:

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super 5050

Revisjonsdato: 28.11.2022

Produktkode: 796024

Side 5 av 10

8.2. Eksponeringskontroll**Egnede tekniske styringskontrollmekanismer**

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon og lokalt avsug på kritiske punkter.

Beskyttelse og hygienetiltak**Øye-/ansiktsbeskyttelse**

Tettsittende vernebriller. DIN-/EN-standard: EN 166

Håndvern

Kontrollerte beskytteshansker må brukes: DIN-/EN-standard: EN ISO 374

Bæretid ved permanent kontakt: 480 min

Egnet material: NBR (Nitrilkautsjuk).

Tykkelse på hanskematerialet: 0.7 mm.

Bærtid ved kontakt av og til (væskesprut): 30 min

Egnet material: NBR (Nitrilkautsjuk).

Tykkelse på hanskematerialet: 0.4 mm

Forebyggende hudbeskyttelse med hudbeskyttelsessalve.

Hudvern

Bruk egnede verneklær. Bytt dynket bekledning. Ta ikke med i bukselommene pusseskinn som er blitt gjort våte av produktet.

Åndedrettsvern

Når tekniske avsugs- eller utluftnigstiltak ikke er mulig eller er utilstrekkelige, må en bruke pustevernutstyr.

Åndedrettsvern med filter mot organiske gasser og damper type A - kokepunkt > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

AVSNITT 9: Fysiske og kjemiske egenskaper**9.1. Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper**

Tilstandsform:	flytende
Farge:	blå
Lukt:	karakteristisk
Luktgrense:	ikke bestemt

Testnorm**Fysiske tilstand**

Smeltepunkt/frysepunkt:	Ingen data tilgjengelige
Kokepunkt eller begynnelsekokepunkt og kokeområde:	109 °C
Flammepunkt:	ikke anvendelig

Antennelighet

fast/flytende:	Ingen data tilgjengelige
gass:	Ingen data tilgjengelige

Eksplorative egenskaper

Ingen data tilgjengelige

Nedre eksplosjonsgrenser:	Ingen data tilgjengelige
---------------------------	--------------------------

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super 5050

Revisjonsdato: 28.11.2022

Produktkode: 796024

Side 6 av 10

Øvre eksplosjonsgrenser:	Ingen data tilgjengelige
Autooksidasjonstemperatur:	Ingen data tilgjengelige
Selvantennelsestemperatur	
fast stoff:	Ingen data tilgjengelige
gass:	Ingen data tilgjengelige
Spaltningstemperatur:	Ingen data tilgjengelige
pH-verdi:	8.2 - 8.8
Kinematisk viskositet:	ikke anvendelig
Vannløselighet:	lett løslig.
Løselighet i andre løsningsmidler	
Ingen data tilgjengelige	
Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann:	Ingen data tilgjengelige
Damptrykk:	Ingen data tilgjengelige
Tetthet (ved 20 °C):	1,076 g/cm ³ DIN 51757
Relativ damptetthet:	Ingen data tilgjengelige

9.2. Andre opplysninger**Opplysninger om fysiske fareklasser**

Oksiderende egenskaper
Ingen data tilgjengelige

Andre sikkerhetskarakteristikker

Relativ Fordampningshastighet: Ingen data tilgjengelige

Andre opplysninger

Ingen data tilgjengelige

AVSNITT 10: Stabilitet og reaktivitet**10.1. Reaktivitet**

Produktet er stabilt under lagring ved normale omgivelsestemperaturer.

10.2. Kjemisk stabilitet

Blandingen er kjemisk stabil under de anbefalte lagrings-, bruks- og temperaturbetingelsene.

10.3. Risiko for farlige reaksjoner

Ingen farlige reaksjoner kjent.

10.4. Forhold som skal unngås

Se kap. 7 Det kreves ingen tiltak utover dette.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Uforenlige materialer

Reaksjoner med :Oksyderingsmidler, sterk. Syre.

10.6. Farlige nedbrytingsprodukter

Ved brann kan oppstå: karbonmonoksid Kuldioksyd (CO₂). Keton. aldehyder.

AVSNITT 11: Toksikologiske opplysninger**11.1. Informasjon om fareklasser som definert i forordning (EF) nr. 1272/2008****Akutt giftighet**

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

ATEmix testet

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super 5050

Revisjonsdato: 28.11.2022

Produktkode: 796024

Side 8 av 10

CAS-nr.	Stoffnavn					
	Giftighet i vann	Dose	[h] [d]	Arter	Kilde	Metode
107-21-1	1,2-etandiol					
	Akutt fiskegiftighet	LC50 mg/l	53000	96 h	Pimephales promelas	Publication (1983) other: ASTM Subcommittee on Safety to Aq
	Akutt algetoksitet	ErC50 mg/l	6500 - 13000	96 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1982) other: EPA 600/9-78-018, 1978
	Akutt crustaceatoksitet	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	Study report (1998) OECD Guideline 202
	Fiskegiftighet	NOEC mg/l	> 40	28 d	Menidia peninsulae	Publication (1985) other: ASTM E-47.01
	Crustaceatoksitet	NOEC mg/l	8590	7 d	Ceriodaphnia dubia	Environ. Toxicology and Chemistry, Vol. other: EPA 600/4-89/001. U.S. Environmen
	Akutt bakterietoksisitet	(EC50 mg/l)	> 1000	3 h	activated sludge, domestic	Chemosphere 14(9), 1239-1251 (1985) OECD Guideline 209

12.2. Persistens og nedbrytbarhet

Ingen data tilgjengelige

12.3. Bioakkumuleringsevne

Ingen data tilgjengelige

Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann

CAS-nr.	Stoffnavn	Log Pow
107-21-1	1,2-etandiol	-1,36

12.4. Mobilitet i jord

Ingen data tilgjengelige

12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

Stoffene i blandingen oppfyller ikke PBT/vPvB kriteriene iht. REACH, vedlegg XIII.

12.6. Endokrine forstyrrende egenskaper

Dette produktet inneholder ikke noe stoff som viser endokrine forstyrrende egenskaper for ikke-målorganismer, da ingen av ingrediensene oppfyller kriteriene.

12.7. Andre skadelige virkninger

Ingen data tilgjengelige

Andre opplysninger

Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag.

AVSNITT 13: Sluttbehandling**13.1. Avfallsbehandlingsmetoder****Avfallsbehandling**

Must not be disposed of with domestic refuse. Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag.

Europeisk avfallskatalog - Avfall fra rester/ubrukte produkter

160114 Avfall som ikke er spesifisert andre steder i listen; Kasserte kjøretøyer fra forskjellige typer transport (herunder terrenggående kjøretøyer) og avfall fra demontering av kasserte kjøretøyer og fra vedlikehold av kjøretøyer (unntatt 13, 14, 16 06 og 16 08); Frostvæske som inneholder farlige stoffer; farlig avfall

Forurenset emballasje og anbefalt rengjøringsmiddel

Kontaminerte forpakninger må tømmes helt, og kan etter korrekt rengjøring gjenbrukes. Avhending i samsvar

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super 5050

Revisjonsdato: 28.11.2022

Produktkode: 796024

Side 9 av 10

med gjeldende forskrifter. Forpakninger som ikke kan rengjøres skal kastes.

AVSNITT 14: Transportopplysninger**Land transport (ADR/RID)**

- 14.1. FN-nummer eller ID-nummer:** -
14.2. FN-forsendelsesnavn: -
14.3. Transportfareklasse(r): -
14.4. Emballasjegruppe: -

Skipstransport innenlands (ADN)

- 14.1. FN-nummer eller ID-nummer:** -
14.2. FN-forsendelsesnavn: -
14.3. Transportfareklasse(r): -
14.4. Emballasjegruppe: -

Sjøtransport (IMDG)

- 14.1. FN-nummer eller ID-nummer:** -
14.2. FN-forsendelsesnavn: -
14.3. Transportfareklasse(r): -
14.4. Emballasjegruppe: -

Lufttransport (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. FN-nummer eller ID-nummer:** -
14.2. FN-forsendelsesnavn: -
14.3. Transportfareklasse(r): -
14.4. Emballasjegruppe: -

14.5. Miljøfarer

MILJØFARLIG: Nei

14.6. Særlige forsiktighetsregler ved bruk

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Bulktransport til sjøs i henhold til IMO-instrumenter

ikke anvendelig

Andre relevante opplysninger

Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemmelsene.

AVSNITT 15: Opplysninger om regelverk**15.1. Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen****EU-forskrifter**

Innskrenkning av bruk (REACH, vedlegg XVII):

Innføring 3, Innføring 30

Nasjonal forskrifter

Vannfare-klasse (D): 1 - svakt farlig for vann

15.2. Vurdering av kjemikaliesikkerhet

Stoffsikkerhetsbedømmelser for stoffer i denne blandingen ble ikke gjort.

AVSNITT 16: Andre opplysninger**Forandringer**

Dette datablad inneholder forandringer fra den tidligere utgave i seksjon(er): 2,4,5,6,7,9,11,12,16.

Forkortelser og akronymer

Se ECHA for forkortelser og akronymer: Retningslinjer for informasjonskrav og for bedømmelse av stoffsikkerhet, kapittel R.20 (mappe med begrep og forkortelser).

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super 5050

Revisjonsdato: 28.11.2022

Produktkode: 796024

Side 10 av 10

Klassifisering av blandinger og anvendt vurderingsmetode i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]

Klassifisering	Innordningsmetode
Repr. 1A; H360FD	
STOT RE 2; H373	Beregningsmetode

Ordlyd i H- og EUH-setningene (Nummer og fulltekst)

H302	Farlig ved svelging.
H319	Gir alvorlig øyeirritasjon.
H360FD	Kan skade forplantningsevnen. Kan gi fosterskader.
H373	Kan forårsake organskader ved langvarig eller gjentatt eksponering.

Utfyllende opplysninger

Blandingen er klassifisert som farlig i henhold til forordning (EF) Nr. 1272/2008 [CLP].

Opplysningene i dette sikkerhetsdatabladet beskriver våre kunnskaper ved trykking etter vår beste viten. Denne informasjonen skulle gi Dem holdepunkter for sikker omgang ved lagring, bearbeidelse, transport og fjerning av det produktet som dette sikkerhetsdatabladet nevner. Opplysningene er ikke overførbare til andre produkter. Hvis produktet blir blandet eller bearbeidet med andre materialer, er opplysningene i dette databladet ikke uten videre overførbare til det da ferdige nye materialet.

Mottakeren av vårt produkt er fullstendig ansvarlig for å iaktta eksisterende lover og regler.

(All data for de farlige bestanddelene ble tatt fra siste versjon av underleverandørens produktdatablad.)